#### لا مِثلَ لَكَ يا إِلَهِي

#### Lā Mithla Laka Yā 'Elāhī There Is Non-Like You My God

تلحين وتوزيع: شارل شلالا

Talḥīn waTawzī': Charles Chlela

Music and Arranged by: Charles Chlela

كلمات: أ. روفايل زغيب

Kalimāt: Fr. Raphael Zogheib

Lyrics by: Fr. Raphael Zogheib

تسجيل: Rhema Studio

Tasjīl: Rhema Studio

Recorded by: Rhema Studio

بِ فَ رَح فَ تُ حِ تُ لَى Qara'tu Bābaka biFarahin Fatahta Lī

I knocked on Your door, You opened for me

طَلَعَ السَّعَادَة بوفرة مَنحتنى Talabtu Ssa'ādah biWafraten Manahtanī

I asked for happiness, You gave it to me abundantly

قَدّم ثُ أَلْكُ ذَاتِي اللّهُ أَلْكُ ذَاتِي اللّهُ أَنْ اللّهُ اللّهُ أَلَّا اللّهُ أَلَّا اللّهُ ال

#### Qaddamtu Laka Dhātī biḤunuwwen Qabeltanī

I offered myself to You, You accepted me with compassion

بِ فَ رَح فَ تُ حِ تُ لَى Qara'tu Bābaka biFarahin Fatahta Lī

I knocked on Your door, You opened for me

طَلَعَ السَّعَادَة بوفرة مَنحتنى Talabtu Ssa'ādah biWafraten Manahtanī

I asked for happiness, You gave it to me abundantly

قَدّم ثُ أَلْكُ ذَاتِي اللّهُ أَلْكُ ذَاتِي اللّهُ أَنْ اللّهُ اللّهُ أَلَّا اللّهُ أَلَّا اللّهُ ال

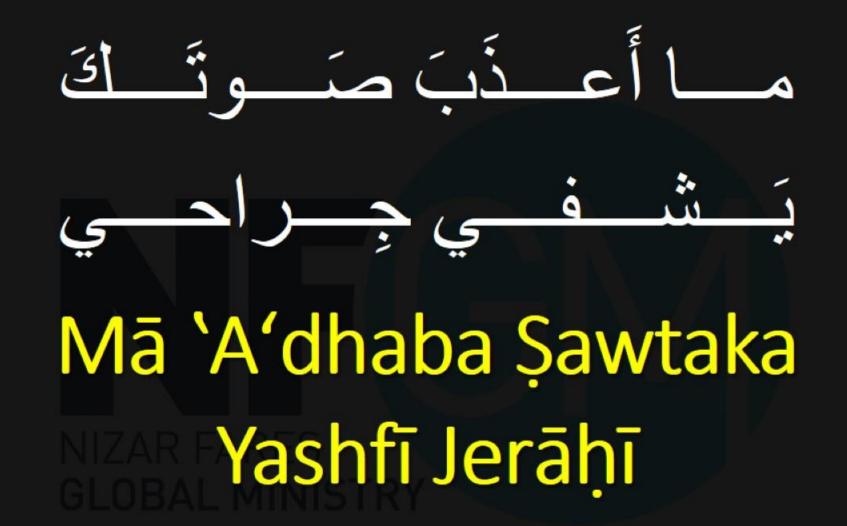
#### Qaddamtu Laka Dhātī biḤunuwwen Qabeltanī

I offered myself to You, You accepted me with compassion

ما أعظم انْحِناءَكَ عَلَيَّ ما أعمق نُرولَكَ إِلى أعماقي

### Mā 'A'zama Enḥinā'aka 'Alayya Mā 'A'maqa Nuzūluka 'Elā 'A'māqī

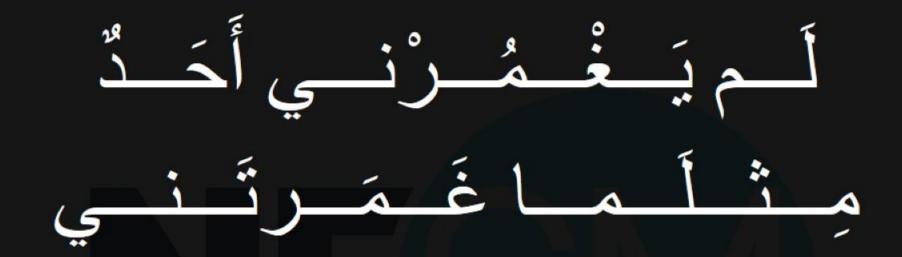
How Great is Your inclination unto me How deep is Your dwelling in my soul



How pleasant is Your voice healing my wounds



No one ever knows me the way You do



#### Lam Yaghmurnī 'Aḥadon Mithlamā Ghamartanī

No one embraces me the way You do

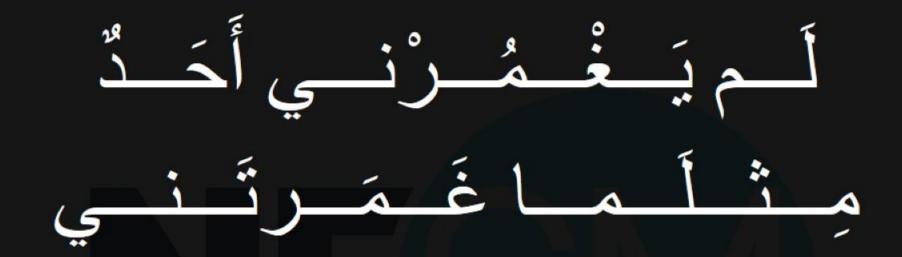
# لَم يَغ فُر لي أَحَدُّ مِثَلَم اغَفُر لي أَحَدُّ مِثَلَم اغَفُر تُ لي

#### Lam Yaghfur Lī 'Aḥadon Mithlamā Ghafarta Lī

No one forgave me that much



No one ever knows me the way You do



#### Lam Yaghmurnī 'Aḥadon Mithlamā Ghamartanī

No one embraces me the way You do

# لَم يَغ فُر لي أَحَدُّ مِثَلَم اغَفُر لي أَحَدُّ مِثَلَم اغَفُر تُ لي

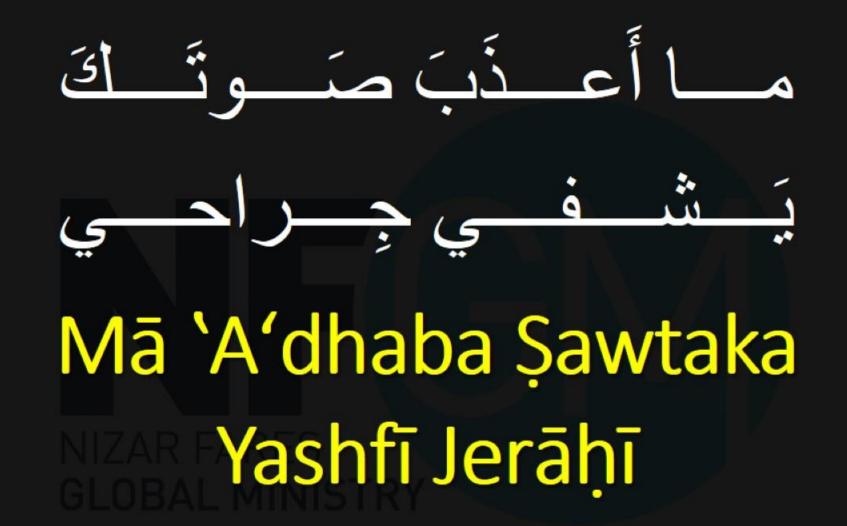
#### Lam Yaghfur Lī 'Aḥadon Mithlamā Ghafarta Lī

No one forgave me that much

ما أعظم انْحِناءَكَ عَلَيَّ ما أعمق نُرولَكَ إِلى أعماقي

### Mā 'A'zama Enḥinā'aka 'Alayya Mā 'A'maqa Nuzūluka 'Elā 'A'māqī

How Great is Your inclination unto me How deep is Your dwelling in my soul



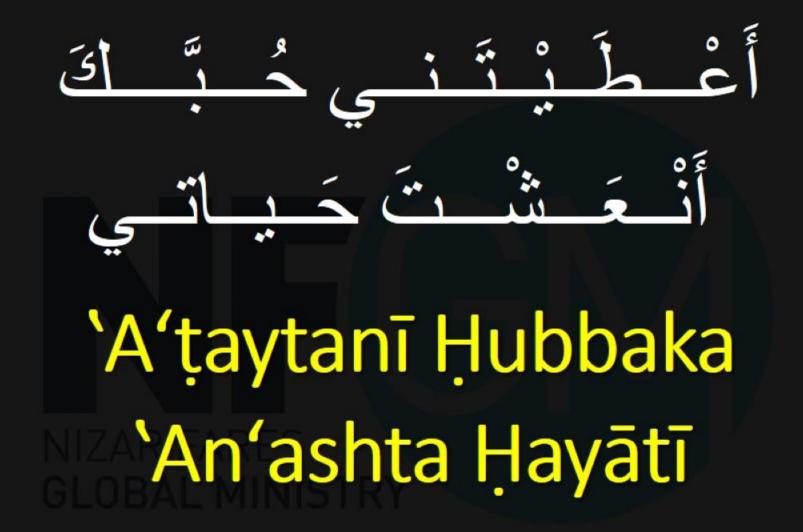
How pleasant is Your voice healing my wounds

### فى بُعدى عَنكَ رقْ تُ فَى خَطِيدً تَى Fī Bu'dī 'Anka Ghareqtu Fī Khatī'atī

Away from You, I drowned in my sin



Watching my steps, You hurried to me!



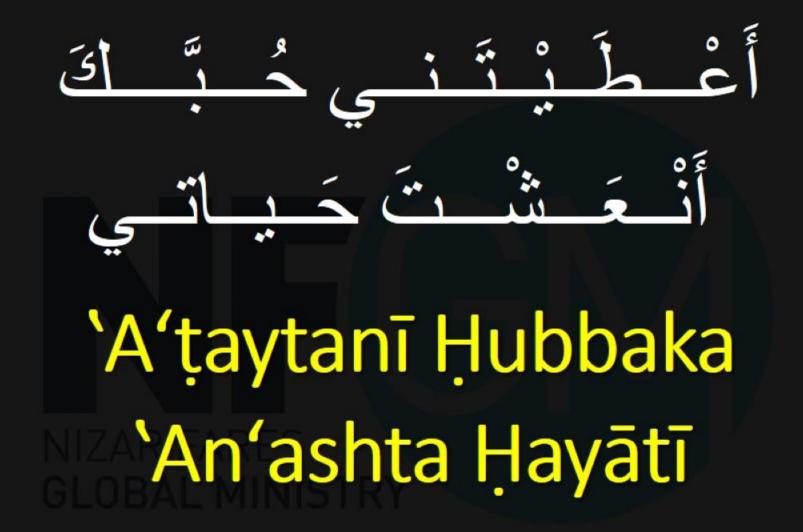
Pouring Your Love, You refreshed my life

### فى بُعدى عَنكَ رقْ تُ فَى خَطِيدً تَى Fī Bu'dī 'Anka Ghareqtu Fī Khatī'atī

Away from You, I drowned in my sin



Watching my steps, You hurried to me!

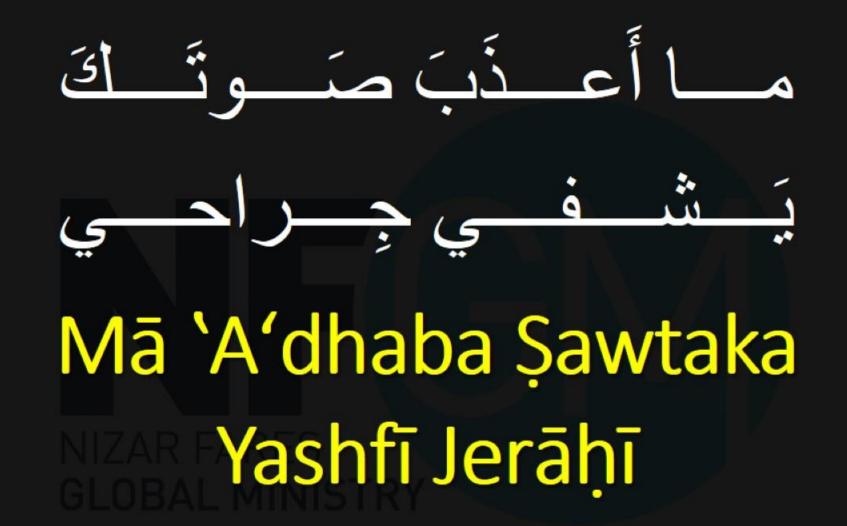


Pouring Your Love, You refreshed my life

ما أعظم انْحِناءَكَ عَلَيَّ ما أعمق نُرولَكَ إِلى أعماقي

### Mā 'A'zama Enḥinā'aka 'Alayya Mā 'A'maqa Nuzūluka 'Elā 'A'māqī

How Great is Your inclination unto me How deep is Your dwelling in my soul

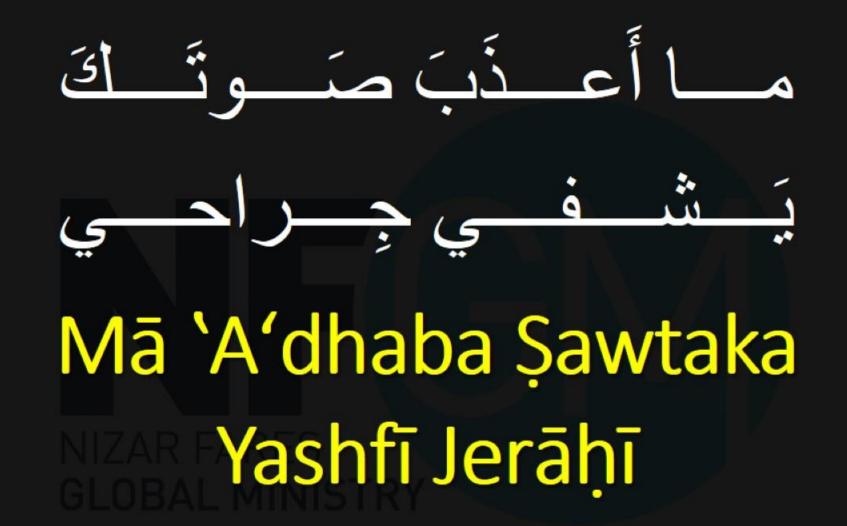


How pleasant is Your voice healing my wounds

ما أعظم انْحِناءَكَ عَلَيَّ ما أعمق نُرولَكَ إِلى أعماقي

### Mā 'A'zama Enḥinā'aka 'Alayya Mā 'A'maqa Nuzūluka 'Elā 'A'māqī

How Great is Your inclination unto me How deep is Your dwelling in my soul

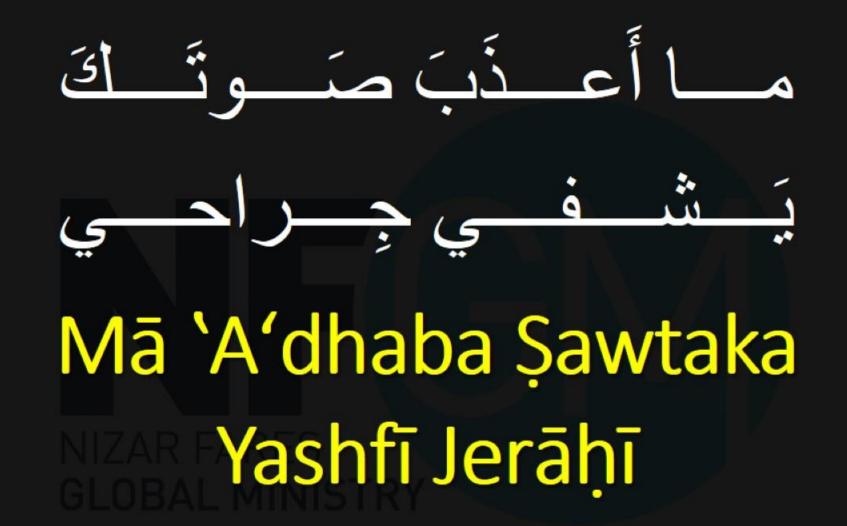


How pleasant is Your voice healing my wounds

ما أعظم انْحِناءَكَ عَلَيَّ ما أعمق نُرولَكَ إِلى أعماقي

### Mā 'A'zama Enḥinā'aka 'Alayya Mā 'A'maqa Nuzūluka 'Elā 'A'māqī

How Great is Your inclination unto me How deep is Your dwelling in my soul



How pleasant is Your voice healing my wounds